

PART I / PARTIE I

Volume XVI, No.11/Volume XVI, n° 11

Yellowknife, Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

1995-11-24

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As members of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:

Membres de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :

LEONARDIS, Joe	Yellowknife	A-672-95	2 years/2 ans	1995-09-27
TATY, Simeoni	Rankin Inlet	A-673-95	2 years/2 ans	1995-09-27

**As a municipal inspector under the *Cities, Towns and Villages Act*:
Inspectrice municipale en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

SITTICHINLI, Greta Anne Marie	Inuvik	A-662-95		1995-10-15
-------------------------------	--------	----------	--	------------

**As an officer under the *Dog Act*:
Agent en vertu de la *Loi sur les chiens* :**

LEMON, Perry	Rae-Edzo	A-664-95		1995-10-17
--------------	----------	----------	--	------------

**As an Assistant Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:
Commissaire adjointe aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

MITCHELL, Kellie	Cambridge Bay	A-674-95		1995-10-19
------------------	---------------	----------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As a councillor of the Council of the Institute of Chartered Accountants of the Northwest Territories under the *Institute of Chartered Accountants Act*:

Conseiller de l'Institut des comptables agréés des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'Institut des comptables agréés* :

REGEL, Alan R.	Yellowknife	A-663-95	3 years/3 ans	1995-10-16
----------------	-------------	----------	---------------	------------

As a driver examiner under the *Motor Vehicles Act*:

Examinatrice de conducteurs en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :

JANZEN, Cheryl Lynn	Iqaluit	A-641-95		1995-09-30
---------------------	---------	----------	--	------------

As members of the Fort Resolution Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Membres de l'office d'habitation de Fort Resolution en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

BEAULIEU, Violet Helen	Fort Resolution	A-630-95	from/de 1995-09-01 to/à 1997-06-20	1995-09-01
MIERSCH, Jayne Marie	Fort Resolution	A-631-95	from/de 1995-09-01 to/à 1997-06-20	1995-09-01

As chairperson of the Fort Simpson Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Président de l'office d'habitation de Fort Simpson en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

McPHERSON, Ernest	Fort Simpson	A-637-95	from/de 1995-09-01 to/à 1997-11-10	1995-09-01
-------------------	--------------	----------	---------------------------------------	------------

As chairperson of the Inuvik Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Président de l'office d'habitation d'Inuvik en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

SWEENEY, Barry	Inuvik	A-638-95	from/de 1995-09-01 to/à 1995-11-04	1995-09-01
----------------	--------	----------	---------------------------------------	------------

As vice-chairperson of the Inuvik Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Vice-présidente de l'office d'habitation d'Inuvik en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

ROSS, Violet	Inuvik	A-639-95	from/de 1995-09-01 to/à 1995-11-04	1995-09-01
--------------	--------	----------	---------------------------------------	------------

As members of the Norman Wells Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:

Membres de l'office d'habitation de Norman Wells en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :

DANIELSEN, Elizabeth	Norman Wells	A-632-95	2 years/2 ans	1995-10-15
HODGSON, Heidi	Norman Wells	A-633-95	2 years/2 ans	1995-10-15
MacLELLAN, Kevin Donald	Norman Wells	A-634-95	2 years/2 ans	1995-10-15
RITIES, Celine	Norman Wells	A-635-95	2 years/2 ans	1995-10-15
TEMPLETON, Jane Marie	Norman Wells	A-636-95	2 years/2 ans	1995-10-15

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Deputy Editor of the Northwest Territories Gazette under the Public Printing Act:
Éditeur adjoint de la Gazette des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la Loi sur les publications officielles :**

CASTONGUAY, Serge	Yellowknife	A-657-95		1995-10-11
-------------------	-------------	----------	--	------------

**As a member of the Social Assistance Appeal Board under the Social Assistance Act:
Membre du comité d'appel de l'assistance sociale en vertu de la Loi sur l'assistance sociale :**

TOEG, Doris Kathleen	Yellowknife	A-655-95	2 years/2 ans	1995-10-10
----------------------	-------------	----------	---------------	------------

**As a Social Welfare Officer for the Northwest Territories under the Social Assistance Act:
Agente du bien-être social pour les Territoires du Nord-Ouest en vertu de la Loi sur l'assistance sociale :**

AMROW, Kelly	Yellowknife	A-665-95		1995-09-14
--------------	-------------	----------	--	------------

**As chairperson of the Baffin Regional Health Board under the Territorial Hospital Insurance Services Act:
Présidente du Conseil régional de santé de Baffin en vertu de la Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest :**

HANSON, Ann	Iqaluit	A-626-95		1995-09-30
-------------	---------	----------	--	------------

**As chairperson of the Fort Smith Health Centre Board of Management under the Territorial Hospital Insurance Services Act:
Président du conseil d'administration du centre de santé de Fort Smith en vertu de la Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest :**

PETERSON, Leon	Fort Smith	A-671-95		1995-10-19
----------------	------------	----------	--	------------

**As acting chairperson of the Workers' Compensation Board under the Workers' Compensation Act:
Président par intérim de la Commission des accidents du travail en vertu de la Loi sur les accidents du travail :**

WRAY, Gordon	Yellowknife	A-666-95	from/de 1995-10-23 to/à 1995-11-05	1995-10-23
--------------	-------------	----------	---------------------------------------	------------

As members of the Cape Dorset Youth Justice Committee under the Young Offenders Act and the Young Offenders Act (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants et de la Loi sur les jeunes contrevenants (Canada) :

ALARIAQ, Timmun	Cape Dorset	A-620-95	2 years/2 ans	1995-08-01
ANINGMIUQ, Enoosik	Cape Dorset	A-621-95	2 years/2 ans	1995-08-01
KINGWATSIAQ, Goo	Cape Dorset	A-622-95	2 years/2 ans	1995-08-01
TOONOO, Sheojuk	Cape Dorset	A-623-95	2 years/2 ans	1995-09-25

**As members of the Déline Youth Justice Committee under the Young Offenders Act and the Young Offenders Act (Canada):
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Déline en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants et de la Loi sur les jeunes contrevenants (Canada) :**

SPEAKMAN, David	Déline	A-642-95	2 years/2 ans	1995-09-29
TETSO, Betty	Déline	A-643-95	2 years/2 ans	1995-09-29
TUTCHO, Jimmy	Déline	A-644-95	2 years/2 ans	1995-09-29

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As members of the Fort Norman Youth Justice Committee under the Young Offenders Act and the Young Offenders Act (Canada):
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Fort Norman en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants et de la
Loi sur les jeunes contrevenants (Canada) :**

HORASSI, Sally Ann	Fort Norman	A-645-95	2 years/2 ans	1995-08-01
LENNIE, Alfred	Fort Norman	A-646-95	2 years/2 ans	1995-08-01
LENNIE, Angus	Fort Norman	A-647-95	2 years/2 ans	1995-08-01
LENNIE, Laura	Fort Norman	A-648-95	2 years/2 ans	1995-08-01
McPHERSON, Eddy	Fort Norman	A-649-95	2 years/2 ans	1995-08-01
MEHACHO, Charlotte	Fort Norman	A-650-95	2 years/2 ans	1995-08-01
NAEDZO, Elsie	Fort Norman	A-651-95	2 years/2 ans	1995-08-01
SQUIRREL, Helen	Fort Norman	A-652-95	2 years/2 ans	1995-08-01
WRIGHT, Paul	Fort Norman	A-653-95	2 years/2 ans	1995-08-01
YAKELEYA, Gordon	Fort Norman	A-654-95	2 years/2 ans	1995-08-01

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT - apprenticeship officer
LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS - agente
d'apprentissage**

EEGEEZIAK, Nikki	A-675-95	1995-10-20	A-098-95
------------------	----------	------------	----------

**CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT - municipal inspectors
LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES - inspecteurs municipaux**

KODAKIN, Paul	A-660-95	1995-10-15	A-128-94
WATTS, Lynn Marie	A-661-95	1995-10-15	NS-885-90

**JUDICATURE ACT - deputy clerk of the Supreme Court
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE - greffière adjointe de la Cour suprême**

MacDONALD, Faye	A-658-95	1995-10-12	A-305-94
-----------------	----------	------------	----------

**MOTOR VEHICLES ACT - driver examiner
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES - examinateur de conducteur**

DEMCHESON, James William	A-640-95	1995-09-30	A-363-93
--------------------------	----------	------------	----------

**NORTHWEST TERRITORIES HOUSING CORPORATION ACT - member of the Iqaluit Housing Authority
LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre de l'office d'habitation d'Iqaluit**

KANGO, Natsiq Alaing	A-628-95	1995-09-28	A-799-94
----------------------	----------	------------	----------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
NORTHWEST TERRITORIES HOUSING CORPORATION ACT - member of the Norman Wells Housing Authority LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre de l'office d'habitation de Norman Wells			
SCHMITKE, Warren Steven	A-629-95	1995-09-28	A-213-94
PUBLIC PRINTING ACT - Deputy Editor of the Northwest Territories Gazette LOI SUR LES PUBLICATIONS OFFICIELLES - Éditeur adjointe de la Gazette des Territoires du Nord-Ouest			
SNOW, Ruth	A-656-95	1995-10-11	A-283-93
TERRITORIAL COURT ACT - deputy clerk of the Territorial Court LOI SUR LA COUR TERRITORIALE - greffière adjointe de la Cour territoriale			
MacDONALD, Faye	A-659-95	1995-10-12	NS-1031-90
TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - chairperson of the Baffin Regional Health Board LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - président du conseil d'administration régional de santé de Baffin			
ECKALOOK, George	A-627-95	1995-09-30	NS-008-86
TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - chairperson of the Fort Smith Health Centre Board of Management LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - présidente du conseil d'administration du centre de santé de Fort Smith			
McALLISTER, Linda	A-625-95	1995-09-27	A-089-95
TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - member of the Fort Smith Health Centre Board of Management LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre du conseil d'administration du centre de santé de Fort Smith			
PETERSON, Leon	A-670-95	1995-10-19	A-727-93
TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - members of the Inuvik Regional Health Board LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membres du conseil d'administration régional de santé d'Inuvik			
DOLPHUS, Gina	A-668-95	1995-10-19	A-082-93
JOE, Jackie	A-669-95	1995-10-19	A-219-94
TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - member of the Keewatin Regional Health Board of Management LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre du conseil d'administration régional de santé du Keewatin			
OOLOOYUK, Rosie	A-624-95	1995-09-27	A-792-93
WORKERS' COMPENSATION ACT - member of the Workers' Compensation Board LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL - membre de la Commission des accidents du travail			
COMAN, Fred	A-667-95	1995-10-19	A-142-94

 GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

 COMPANIES ACT
 LOI SUR LES COMPAGNIES

 NOTICES OF INCORPORATION OF COMPANIES (subsection 18(1)):
 AVIS DE CONSTITUTION DE COMPAGNIES [paragraphe 18(1)] :

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Incorporation date/ Date de constitution	Registered Office/ Bureau enregistré
INDEPENDENT ELECTRICAL SERVICES LTD.	C 3802	1995-09-27	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
953803 N.W.T. LTD.	C 3803	1995-09-28	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
PILITAK ENTERPRISES LTD.	C 3804	1995-09-28	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
LA CASA FOODS LTD.	C 3805	1995-09-28	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
953806 N.W.T. LTD.	C 3806	1995-10-03	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
IQALUIT GAS LTD.	C 3807	1995-10-04	Box 383 4919 53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
ASTRA TECHNICAL SERVICES LTD.	C 3808	1995-10-11	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
D & V FOOD SERVICES LTD.	C 3809	1995-10-11	Yellowknife NT
OMINGCO LIMITED	C 3810	1995-10-12	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
INAKSAJAK ENTERPRISES LIMITED	C 3811	1995-10-13	Box 19 Pelly Bay NT X0E 1K0
953812 N.W.T. LTD.	C 3812	1995-10-16	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2

GOLD 'N' GIFT LTD.	C 3813	1995-10-17	Box 1419 210 Commercial Building Hay River NT X0E 0R0
953814 N.W.T. LTD.	C 3814	1995-10-18	Box 1419 210 Commercial Building Hay River NT X0E 0R0
KIGGAVIK TRAVEL LTD.	C 3815	1995-10-18	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
KINGNAIT CONSTRUCTION & DEVELOPMENT LTD.	C 3816	1995-10-19	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
953817 N.W.T. LTD.	C 3817	1995-10-20	Box 1419 210 Commercial Building Hay River NT X0E 0R0
FISTCAPA ENTERPRISES LTD.	C 3818	1995-10-23	35 Mandeville Dr. Yellowknife NT X1A 3N2
DOBSON MGMT. & CONSULTING LTD.	C 3819	1995-10-24	4902 - 49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
953820 N.W.T. LTD.	C 3820	1995-10-24	4908 - 49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
ABOVE & BELOW SPORTS LTD.	C 3821	1995-10-24	5107 - 53 Street BOX 2910 Yellowknife NT X1A 2R2
953822 N.W.T. LTD.	C 3822	1995-10-25	210 Commercial Building Box 1419 Hay River NT X0E 0R0
LIARD LUMBER LTD.	C 3824	1995-10-24	4902 - 49 Street Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
NAHA DEH TIMBER LTD.	C 3825	1995-10-25	4902 - 49 Street BOX 939 Yellowknife NT X1A 2N7
MACKENZIE WOOD PRODUCTS LTD.	C 3826	1995-10-25	4902 - 49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
TRANS NORTH ENERGY LTD.	C 3827	1995-10-25	4902 - 49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7

TRANS NORTH INDUSTRIES LTD.	C 3828	1995-10-25	4902 - 49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
TRANS NORTH INVESTMENTS LTD.	C 3829	1995-10-25	4902 - 49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
INUVIK NETWORK COMMUNICATIONS LTD.	C 3830	1995-10-26	107 MacKenzie Road BOX 2818 Inuvik NT XOE OTO

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (Section 158):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES (article 158) :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Head Office/ Siège social	Registered Office/ Bureau enregistré
CANFOR-WELDWOOD DISTRIBUTION LTD.	ET 5814	1995-09-28	301 4603 Kingsway Burnaby BC V5H 2B3	204 4817 49th Street Yellowknife NT X1A 3S7
218354 HOLDINGS LTD.	ET 5815	1995-10-03	1200 10303 Jasper Avenue Edmonton AB T5J 3N6	Box 2882 203 5102-50th Ave. Yellowknife NT X1A 2R2
CRC CREDITOR RESOURCES CANADA LIMITED	ET 5816	1995-10-03	810-800 West Pender Street Vancouver BC V6C 2V6	Box 2459 5016 48th Street Yellowknife NT X1A 2P8
DON BYRNE INVESTMENTS LTD.	ET 5817	1995-10-03	2700 10155 102 Street Edmonton AB T5J 4G8	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
SAN FRANCISCO GIFTS LTD.	ET 5818	1995-10-04	9762 54th Avenue Edmonton AB T6E 0A9	4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
NEON PRODUCTS LTD.	ET 5821	1995-10-11	1600 1055 West Hastings Street Vancouver BC V6E 2H2	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
ASQUITH RESOURCES INC./SOCIETE D'EXPLORATION ASQUITH INC.	ET 5822	1995-10-13	907 110 Erksine Avenue Toronto ON M4P 1Y4	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7

INTEGRITY GROUP (CANADA) INC., THE	ET 5823	1995-10-16	472 640 12th Avenue S.W. Calgary AB T2R 0H5	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
HAMMER EQUIPMENT SALES LIMITED	ET 5824	1995-10-16	828 46th Avenue SE Calgary AB T2G 2A6	1100 4920 52nd St. Yellowknife NT X1A 3T1
TOUCAN CONSTRUCTION INC./ CONSTRUCTION TOUCAN INC.	ET 5826	1995-10-18	162 Petite Ligne Saint-Alexis, Cte Montcalm PQ J0K 1T0	Box 602 General Delivery Rankin Inlet NT X0C 0G0
NUNASI PROJECTS INC.	ET 5827	1995-10-19	N/A	260 5022 49th Ave. Yellowknife NT X1A 3R7
NUNAVUT CONSTRUCTION CORPORATION	ET 5828	1995-10-19	280 Albert Street Suite 904 Ottawa ON K1P 5G8	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
ARCTIC CONTAINER INC.	ET 5829	1995-10-23	680 10020 101A Avenue Edmonton AB T5J 3G2	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
ASTROLABE GROUP, INC.	ET 5831	1995-10-23	Box 410 1849-L Momeganna Barrow AK USA 99723	Suite 802 NW Tower 5201 50th Ave. Yellowknife NT X1A 3S9
WESTERN MOVING & STORAGE LTD.	ET 5832	1995-10-23	Box 639 16911 118 Avenue Edmonton AB T5J 2L3	Box 1710 Airport Road Yellowknife NT X1A 2P3
SCAFFOLD CONNECTION CORPORATION	ET 5833	1995-10-24	4500, 855 2 Street SW Calgary AB T2P 4K7	4902 - 49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 34(2));
AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 34(2)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
953782 N.W.T. LTD.	C 3782	SUBWAY DEVELOPMENTS OF YELLOWKNIFE LTD.	1995-09-28	1995-10-10

TALUQROAK CRAFTS LTD.	C 3713	TALUQ DESIGNS LTD.	1995-08-28	1995-10-10
943630 N.W.T. LTD.	C 3630	ALANCO HOLDINGS LTD.	1995-09-28	1995-10-25

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):
AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES
[paragraphe 165(3)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Filing date/ Date du dépôt
CT PRIVATE INVESTMENT COUNSEL INC./CONSEILLER EN PLACEMENTS PRIVÉS CT INC.	ET 5751	CT PRIVATE INVESTMENT COUNSEL INC./CONSEILLERS EN PLACEMENTS CT INC.	1995-10-04
AARON OIL CORPORATION	ET 5189	ALTMARK ENERGY INC.	1995-10-10
CENALTA OILWELL SERVICING LTD.	ET 5778	CENALTA WELL SERVICES INC.	1995-10-13
SCION SECURITIES CORPORATION	ET 4995	CCI SCION SECURITIES CORPORATION	1995-10-23

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):
AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Notice is hereby given that **D.G. SMITH ENGINEERING LTD.**, a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **D.G. SMITH HOLDINGS LTD. & D.G. SMITH ENTERPRISES LTD. & ASTRO PAVING LTD.** have amalgamated on 1995-06-01 as one company under the name of **DGS ASTRO PAVING LTD.** and as number ET 5813. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-09-27.

Avis est donné par la présente que **D.G. SMITH ENGINEERING LTD.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **D.G. SMITH HOLDINGS LTD. & D.G. SMITH ENTERPRISES LTD. & ASTRO PAVING LTD.** se sont fusionnées le 1^{er} juin 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **DGS ASTRO PAVING LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5813. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 27 septembre 1995.

Notice is hereby given that **BRADLEY AIR SERVICES LIMITED** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **ELLESMERE LEASING CORPORATION** have amalgamated on 1995-10-05 as one company under the name of **BRADLEY AIR SERVICES LIMITED** and as number ET 5819. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-10-05.

Avis est donné par la présente que **BRADLEY AIR SERVICES LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **ELLESMERE LEASING CORPORATION** se sont fusionnées le 5 octobre 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **BRADLEY AIR SERVICES LIMITED** et portant le numéro d'enregistrement ET 5819. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 5 octobre 1995.

Notice is hereby given that **SHERWIN-WILLIAMS AUTOMOTIVE FINISHES INC./LES FINITIONS AUTOMOBILES SHERWIN-WILLIAMS INC.**, a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **SHERWIN-WILLIAMS CANADA INC.** have amalgamated on 1992-08-01 as one company under the name of **SHERWIN-WILLIAMS CANADA INC.** and as number ET 5820. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-10-10.

Notice is hereby given that **THOMSON CANADA LIMITED** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **THOMSON NEWSPAPERS COMPANY LIMITED/COMPAGNIE DE JOURNAUX THOMSON LIMITEE & THOMSON INTERNATIONAL CORPORATION & 773231 ONTARIO LIMITED & HUDSON'S BAY COMPANY HOLDINGS INC., 1988 & REPLACEMENT SALES CO. LIMITED & 1143546 ONTARIO LIMITED** have amalgamated on 1995-10-01 as one company under the name of **THOMSON CANADA LIMITED/THOMSON CANADA LIMITEE** and as number ET 5825. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-10-18.

Notice is hereby given that **CORE-MARK INTERNATIONAL, INC., A NEVADA CORPORATION** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **CORE MARK INTERNATIONAL, INC. A DELEWARE CORPORATION** have amalgamated on 1995-10-23 as one company under the name of **CORE-MARK INTERNATIONAL, INC.** and as number ET 5830. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-10-23.

Avis est donné par la présente que **SHERWIN-WILLIAMS AUTOMOTIVE FINISHES INC./LES FINITIONS AUTOMOBILES SHERWIN-WILLIAMS INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **SHERWIN-WILLIAMS CANADA INC.** se sont fusionnées le 1^{er} août 1992 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **SHERWIN-WILLIAMS CANADA INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5820. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 10 octobre 1995.

Avis est donné par la présente que **THOMSON CANADA LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **THOMSON NEWSPAPERS COMPANY LIMITED/COMPAGNIE DE JOURNAUX THOMSON LIMITEE & THOMSON INTERNATIONAL CORPORATION & 773231 ONTARIO LIMITED & HUDSON'S BAY COMPANY HOLDINGS INC., 1988 & REPLACEMENT SALES CO. LIMITED & 1143546 ONTARIO LIMITED** se sont fusionnées le 1^{er} octobre 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **THOMSON CANADA LIMITED/THOMSON CANADA LIMITEE** et portant le numéro d'enregistrement ET 5825. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 18 octobre 1995.

Avis est donné par la présente que **CORE-MARK INTERNATIONAL, INC., A NEVADA CORPORATION**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **CORE MARK INTERNATIONAL, INC. A DELEWARE CORPORATION** se sont fusionnées le 23 octobre 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **CORE-MARK INTERNATIONAL, INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5830. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 23 octobre 1995.

**NOTICE OF RESTORATION OF A TERRITORIAL COMPANY TO THE REGISTER BY A COURT ORDER (section 179):
AVIS DE RÉINSCRIPTION AU REGISTRE D'UNE COMPAGNIE TERRITORIALE EN VERTU D'UNE ORDONNANCE DU
TRIBUNAL (article 179) :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Date of Dissolution/ Date de dissolution	Date of Restoration/ Date de réinscription
ENOKSEOT COMPANY LTD.	C 2160	1993-01-22	1995-10-05

**NOTICES OF RESTORATION AND REVIVAL OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 161(2)):
AVIS DE RÉINSCRIPTION ET DE RECONSTITUTION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES
[paragraphe 161(2)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Date Removed from Register/Date de radiation de l'enregistrement	Date Revived/ Date de reconstitution
EGO RESOURCES LIMITED	ET 4345	1989-08-18	1994-11-25	1995-09-29
SHERWIN- WILLIAMS AUTOMOTIVE FINISHES INC./LES FINITIONS AUTOMOBILES SHERWIN- WILLIAMS INC.	ET 3578	1986-01-10	1994-01-28	1995-10-10

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
NWT COUNSELLING ASSOCIATION	SOC 1220	Yellowknife NT	1995-10-06
WHA TI TS'EKO SOCIETY	SOC 1221	Wha Ti NT (Lac La Martre)	1995-10-11

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF SOCIETIES (subsection 23(4)):
AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION DE SOCIÉTÉS [paragraphe 23(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation No./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
FORT FRANKLIN HUNTERS' AND TRAPPERS' ASSOCIATION	184	DÉLINE HUNTERS AND TRAPPERS ASSOCIATION	1995-07-21	1995-09-28

PAULATUK KILUKIKTUQ	1212	PAULATUK QILUQITUAT	1995-09-06	1995-10-02
BAFFIN REGIONAL HUNTERS AND TRAPPERS ASSOCIATION	495	QIKIQTAAALUK WILDLIFE BOARD	1994-10-17	1995-10-11
NORTH OF 60 EIGHT BALL LEAGUE	SOC 1156	NORTH OF 60 BILLIARDS ASSOCIATION	1995-09-07	1995-10-19

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a) BORDEN, Ozell Millicent	Hay River
b) BRAINE, Diane B. M. (R)	Yellowknife
c) CAMPELL, Beatrice R. (R)	Fort Smith
d) CAMPONI, Bernice (R)	Yellowknife
e) CRAIG, Susan R. (R)	Yellowknife
f) FARRANTS, Doreen Beth	Hay River
g) FEAGAN, Carla	Inuvik
h) GAUTHIER, Neil	Rankin Inlet
i) HENKEL, Brenda Joan (B.J.) (R)	Yellowknife
j) HERZOG, Brandi Lynn (R)	Yellowknife
k) JOCKO, Patricia Theresa	Yellowknife
l) KEENAINAK, Rosemary	Rankin Inlet
m) KRAUSE, Judith (R)	Yellowknife
n) MARCELLAIS, Marilyn	Fort Liard
o) McLEOD, Edward James A. (R)	Yellowknife
p) MENCHIONS, Deborah Lee	Igloolik
q) PALMER, Carol D. (R)	Inuvik
r) PEMBERTON-PIGOTT, Claire (R)	Inuvik
s) PETERS, Cindy Lou	Yellowknife
t) PETERSEN, Constance Rae (R)	Edmonton
u) ROBERTSON, Sheila Ann	Inuvik
v) RONSKO, Larry D.	Hay River
w) SHERMACK, Sandra	Inuvik
x) TUCKTOO, Rosie Gloria	Taloyoak
y) WILCOX, RONALDA	Cambridge Bay
z) WORLD, A. Nieta	Yellowknife

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

- | | |
|-------------------------------|-------------|
| a) BRUCE, Douglas George (R) | Yellowknife |
| b) CARR, Wm. J. (R) | Yellowknife |
| c) CARTER, Wendy (R) | Yellowknife |
| d) McKEE, John W. (R) | Fort Liard |
| e) McNeice, Lorne Edgar (R) | Yellowknife |
| f) PEDDLE, Denise Elizabeth | Yellowknife |
| g) POTTER, Heather Lynn | Yellowknife |
| h) SELAMIO, Lena (R) | Tuktoyaktuk |
| i) TORRANCE, Joanne Elizabeth | Yellowknife |

**JUSTICES OF THE PEACE ACT
LOI SUR LES JUGES DE PAIX**

Revocations of Justices of the Peace:
Révocations de juges de paix :

- | | |
|-----------------------|-------------|
| a) HAGEN, Janice Lynn | Fort Liard |
| b) MacDONALD, Faye | Yellowknife |

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./1995©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/1995©
